

LE PROGRÈS DE L'EST

ORGANE DES POPULATIONS DES CANTONS DE L'EST.

SHERBROOKE, P. Q., MARDI, 20 OCTOBRE 1908

ABONNEMENT :
 (ENTRÉE EN VIGUEUR D'AVANCE)
 Pour le Canada \$1.50
 États-Unis \$2.00
 L. A. BELANGER,
 Éditeur-Propriétaire.

ANNONCES :
 Une insertion, par ligne 60 cts
 Insertions subséquentes 40 cts
 Prix spéciaux et réductions pour les annonces
 long terme.
 Bureaux et Imprimerie : carré Strathcona.

LA EASTERN TOWNSHIPS BANK

Emploie un moyen des plus faciles pour tous les déposants de la ville, pour leur ouvrir des comptes courants et pour la transaction de toutes leurs affaires par maille, en tous lieux.

81-SUCCESSALES ET AGENCES-81

TOUTES INFORMATIONS DÉTAILLÉES SERONT FOURNIES SUR DEMANDE

LA BANQUE D'HOCHELAGA

Paiera ou capitalisera à l'avenir les

Intérêts sur Dépôts d'Épargne QUATRE FOIS PAR ANNÉE

1er Mars, 1er Juin, 1er Sept., 1er Déc.

Émet des mandats de l'association dite "Canadian Bankers," lesquels sont payables à aucune banque incorporée en Canada sans charge, le Yukon excepté.

CAPITAL AUTORISÉ, \$4,000 000.00
CAPITAL PAYÉ, \$2,500,000—FONDS DE RÉSERVE, \$2,000,000.

M. A. LAINE, Gérant Local.
 SHERBROOKE.

Cartes d'Affaires.

AVOCATS.

ARTHUR PIGEON,
 AVOCAT, Bureau : Édifice Métropole, rue King, Sherbrooke. Téléphone Bell 797.

PANNETON & LEBLANC,
 AVOCATS, Édifice de la Banque d'Hochelaga, 143 rue Wellington, Sherbrooke.

J. C. H. DUSSAULT, LL. M.,
 AVOCAT, 107 rue Saint-Jacques, Montréal.

L. C. BELANGER, C.R.,
 AVOCAT, Bureau : 95 rue Wellington, Sherbrooke.

J. A. CAMIRAND,
 AVOCAT, No. 95 rue Wellington, Sherbrooke, P. Q.

J. LEONARD, LL. B.,
 AVOCAT, Bureau : maison McManamy, rue Wellington, Sherbrooke, P. Q.

NOTAIRES.

J. R. TARTRE,
 NOTAIRE PUBLIC, commissaire de la Cour Supérieure pour le District de St. François, agent d'immeubles, de prêts et d'assurance, Scotstown, P.Q. Bureau à La Patrie, tous les jeudis.

J. A. BEGIN | E. H. BEGIN
 NOTAIRES,
 AGENTS d'immeubles et d'assurances. Emplacements et fermes à vendre. Argent à prêter sur hypothèque. Bureau, Windsor Mills, Qué.

MÉDECINS.

F. A. GADBOIS, M. D.,
 SPÉCIALISTE : Maladies des Enfants.—Rés. 51 rue King, Sherbrooke.

J. A. C. ETHIER, M. D.,
 MÉDECIN CHIRURGIEN. Spécialité : Voies Urinaires. Consultation : de 8 à 9 a.m. ; de 1 à 3 p.m., et de 6 à 8 p.m. Rés. 66 rue King, Sherbrooke, Qué.

J. A. DARCHE, M. D.,
 SPÉCIALISTE, 49 rue King, Sherbrooke. Maladie des Yeux, des Oreilles, du Nez et de la Gorge. A Contrecoeur, 2ème et 4ème mardis de chaque mois, de midi à 5 hrs. Richmond, tous les 1er mardis, de 10 à 6. Magog, tous les 3ème mardis, de 10 à 7.

DR. J. C. ST. PIERRE,
 CHIRURGIEN - DENTISTE, Maison Webster, 111 rue Wellington, au-dessus du magasin de tabac Kinkaid & Co. Téléphone Bell 440. Heures de bureau 9 à 12 a.m. ; 2 à 6 p.m. ; 7 à 9 p.m.

DR. LUDGER FOREST,
 CHIRURGIEN - DENTISTE, Édifice Métropole rue King, Sherbrooke. Téléphone No. 398.

L. C. BACHAND, M. D.,
 SPÉCIALISTE. Depuis 1899 a été en charge absolue du département des Yeux, des Oreilles, du Nez et de la Gorge à l'hôpital du Sacré-Cœur, de Sherbrooke. Heures de consultation : A l'hôpital, de 8 à 10 a.m., tous les jours excepté le dimanche. A son bureau, 17 rue Brooks, Sherbrooke, P.Q., de 10 a.m. à 8 p.m.

N. A. DUSSAULT, M. D.,
 MALADIES DES YEUX, DES OREILLES, du nez et de la gorge. Heures de consultation tous les jours, le dimanche excepté, de midi à 4 h. p. m. Bureau, 28 rue Ste-Ursule, QUEBEC.

La Banque Nationale

FONDÉE EN 1860.

Capital versé. 1,800,000
 Fonds de réserve. 900,000

Nous payons l'intérêt aux déposants

4 FOIS L'AN A NOS 43 BUREAUX.

Nous acceptons des DEPOTS DE \$1.00 et plus. L'intérêt COMPTE DU JOUR DU DEPOT.

Nous avons des correspondants par le monde entier et nos "TRAVELLERS CHEQUES" sont payables au pair partout. Notre bureau de PARIS, rue Boudreau, 7 Square de l'Opéra, offre des avantages exceptionnels au Public Voyageur.

Les virements de fonds, les collections, les paiements, les crédits commerciaux et les placements sont effectués en Europe, aux États-Unis et au Canada, AUX PLUS BAS TAUX.

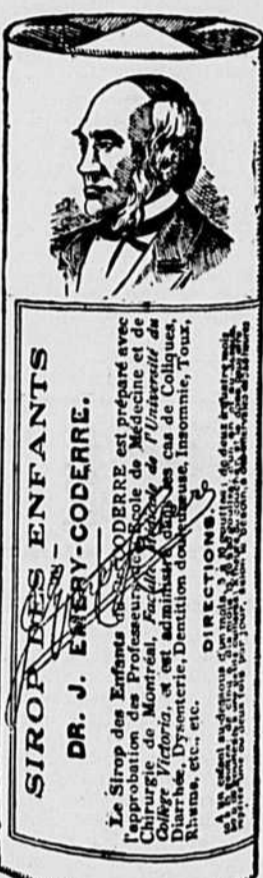
B. A. DUGAL, Gérant, Succursale de Sherbrooke.

ARPEUTEURS.

L. A. DUFRESNE SHERBROOKE
ARPEUTEUR
INGENIEUR-CIVIL

JOSEPH O. C. MIGNAULT,
 (Membre de la Soc. Can. des Ingénieurs.)
 Ingénieur Civil et Arpeuteur
 Bureau : Maison McManamy,
 RUE SANBORN, SHERBROOKE.
 Téléphone Bell

SIROP DES ENFANTS
 du Dr J. EMERY CODERRE



Ce sirop est le plus sûr et le meilleur.

Il guérit les Coliques et les Douleurs de la Dentition.

Il guérit la Diarrhée et les irrégularités des intestins chez les enfants.

Il adoucit toutes les souffrances de l'enfance.

Il amène un sommeil paisible au bébé,

Il épargne de précieuses existences.

Il est le repos des mères fatiguées.

Il a 50 ans d'existence, a toujours obtenu les plus grands succès et n'a jamais causé d'accident.

EN VENTE PARTOUT

"NEW SHERBROOKE CLOTHING STORE."

Au magasin populaire, vous trouverez toujours un assortiment complet de

Marchandises Sèches de toute sortes, Hards Faites, Chaussures, Chapeaux, Valises, etc.

Avant d'acheter, venez voir nos prix, vous épargnez certainement de 20 à 25 pour cent. Une visite vous convaincra. N'oubliez pas l'endroit.

J. M. NAULT, - 17 Rue King.

LS. A. CODERE.
 EDIFICE METROPOLE
 GRAND MAGASIN DEPARTEMENTAL.

Le magasin le mieux assorti dans les marchandises pour Hommes, consistant en HARDES FAITES, CHAPEAUX et MERCERIE, en grande quantité.

A PROPOS DE FOURRURES.

Nous avons le plus grand assortiment de FOURRURES dans les Cantons de l'Est et que nous vendons à des prix très modérés, à part d'un escompte libéral sur tout achat.

LS. A. CODERE.
 EDIFICE METROPOLE. - RUE KING.

PRESCRIPTIONS DES MÉDECINS.

La préparation des Prescriptions des Médecins constitue une spécialité importante de notre Pharmacie.

Nous garantissons l'exactitude de nos préparations, la pureté des drogues et produits chimiques employés et le meilleur marché possible.

Les milliers de Prescriptions que nous avons déjà remplies à la satisfaction de nos clients sont aussi une garantie pour le public.

Attention spéciale aux commandes reçues par maille ou par téléphone. Marchandises livrées à domicile

PHARMACIE CHAGNON
 Maison Fletcher. Phone 493. Sherbrooke.

NOUS FAISONS DE BONNES AFFAIRES.

La raison en est que les

THÉS DE STROUDS

Sont les meilleurs.

W. W. COOBY
 Sous-ministre de l'Intérieur.
 15 avril—08.

ABONNEMENT :
 Un an, \$1.50, strictement payable d'avance. En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'endroit d'où vous partez. Ce point est très important.

LE PROGRÈS DE L'EST.

20 OCTOBRE 1908.

L'ŒUVRE LIBÉRALE

L'œuvre principale de Sir Wilfrid Laurier aura été, comme il l'a dit lui-même, de fortifier l'union des races canadiennes ; et ce n'est pas en vain qu'il a exprimé le noble désir de fermer les yeux sur un Canada plus uni.

Nous savons que c'était une œuvre difficile, en raison des théories et des sentiments si divers et si opposés que l'on entretenait, au Canada, au sujet du problème des races.

Même si l'on admet la parfaite sincérité des extrémistes, dans les nombreux cas où il est nécessaire, la formule qui puisse être proclamée plus haut que leurs clameurs et être entendue par la majorité, cela demande un jugement, une modération, un sens de la justice, et une puissance tout à fait de premier ordre.

Nous saurons toujours gré à Sir Wilfrid d'avoir continué et amplifié la tradition de ceux qui ont voulu, pour la race canadienne-française, plus et mieux que la situation toute défensive de l'opposition irlandaise au parlement anglais.


Nous traitons avec une certaine déférence littéraire les beautés oratoires auxquelles peuvent prêter certaines réclamations dites patriotiques.

Elles sont mieux à leur place cependant dans une anthologie, que dans un parlement.

Sir Wilfrid nous a donné perpétuellement le grand exemple de l'homme d'État qui, se défiant du coup d'œil chimérique, a trouvé la juste mesure des concessions pratiques.

La petite GABRIELLE DALPÉ était chétive et nerveuse.

"OVONOL"
 POUR LES ENFANTS
 la fortifie et lui donne de l'embonpoint.



Gabrielle Dalpé, 146 rue Montcalm, Montréal

"A cause de sa grande faiblesse, ma petite fille, âgée de neuf ans, était forcée de manquer ses classes depuis plusieurs mois. Nous lui donnions tous les soins possibles, mais elle ne reprenait pas son appétit et ses nerfs, qui étaient très agités, ne se calmaient pas.

Après lu sur les journaux les bons effets de l'OVONOL, nous lui en avons fait prendre. Une seule bouteille de ce remède lui a fait un bien immense. Au bout de quelques semaines, l'enfant n'était plus la même, elle avait augmenté de cinq livres, son appétit était très bon et elle pouvait, sans fatigue aller à l'école.

"Nous continuons à lui faire prendre de l'OVONOL, car à cet âge où une enfant a besoin d'être tonifiée, il est impossible de trouver un meilleur remède."

Madame DALPÉ,
 146 rue Montcalm, Montréal.
 Vous pouvez vous procurer l'OVONOL chez tous les marchands de remèdes.
 Prix \$1.00 la bouteille.
 Pour toute autre information, s'adresser à la
 COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINÉ,
 274 rue St-Denis, Montréal.

Ce serait être plus ingrat, ce serait être d'une imprudence anti-patriotique, que de répudier par le vote celui qui a amené, par les efforts constants de sa diplomatie, l'union plus parfaite des races.

Ne serait-ce pas ouvrir la porte toute grande aux préjugés ?

Ne serait-ce pas les justifier même, puisque c'est à leur lumière douteuse que l'on attaque Sir Wilfrid ?

Voter pour M. Borden, c'est voter pour le parti qui trouve, selon l'avantage du moment, la politique libérale "trop anglaise" à Québec, "trop française" à Toronto.

Ce serait, pour les Canadiens-anglais comme pour les Canadiens-français, donner carte blanche aux fauteurs de désunion.

Sir Wilfrid s'est aussi réclamé à juste titre d'avoir fait le Canada plus grand, plus connu à l'étranger.

On sait les précieuses conquêtes dont il a honoré notre autonomie.

On se rappelle avec quelle énergie fiévreuse il a proclamé à Londres, notre affranchissement fiscal.

On n'a pas oublié sa belle devise de l'Empire, dont "l'unité doit reposer sur la liberté coloniale".

Et ce n'était point là de vains mots ; les négociations du traité franco-canadien l'ont incontestablement prouvé.

Le Canada est aussi devenu plus prospère.

Notre commerce a triplé. Nos revenus ont triplé. La dette "per capita" a baissé de \$10.

Nos exportations ont été d'un milliard plus élevées en douze ans, que si l'on avait maintenu le chiffre de 1896.

Nos industries ont progressé. Nos voies de transport se sont multipliées.

Nos ports se sont transformés.

L'Ouest s'est développé. Notre pays s'est peuplé. L'Est en est devenu plus riche.

Les dépôts en banque se sont accrus.

Nos mines ont été exploitées. Nos produits agricoles ont trouvé un marché plus étendu.

Nos grains inondent le monde.

Les projets les plus vastes ont été élaborés.

Tout cela dans des proportions inouïes.

Le Canada a pu—merveilleux progrès—dépasser deux fois plus, et obtenir des surplus là où on avait dû avouer des déficits.

Il a pu, conséquemment, consacrer beaucoup plus aux améliorations permanentes : canaux, chemaux, chemins de fer, éleveurs, améliorations postales, travaux publics...

L'œuvre libérale a régénéré le Canada.

Sir Wilfrid Laurier a fait le Canada uni, autonome et prospère.

On ne saurait rien désirer au delà.

POUR QUI IL FAUT VOTER.

"Laissons Laurier finir son œuvre !"

Tel est le cri de campagne de la présente lutte.

Et Sir Wilfrid lui-même, à son discours d'ouverture, a déclaré que "malgré la neire des ans, il se sentait encore le cœur jeune, pour travailler "au service de son pays."

Prise dans son ensemble, cette œuvre a été de faire le Canada uni, autonome, prospère.

Si l'union au Canada est plus stable qu'il y a douze ans, si la conquête de notre autonomie est confirmée, si notre prospérité éclate partout, — il importe que l'œuvre qui nous a valu ces résultats soit le plus longtemps possible perpétuée par celui-là même qui l'a accomplie, à la tête du gouvernement libéral.

Et le Canada prospère ? Allons — nous le frapper en plein cœur de son expansion ? Risquer d'arrêter l'essor commercial et la richesse de revenus que nous vaut le parti libéral ? (Suite et fin à la 4e page.)

CONSEILS UTILES



Vous ne diriez pas à votre médecin de famille tout ce qui a rapport à vos maladies cachées, vous êtes trop réservées. Vous n'avez pas besoin de craindre de tout dire à Madame Pinkham, de Lynn, Mass., de ces choses que vous ne pouvez expliquer à votre médecin. Votre lettre sera gardée strictement confidentielle. Par sa vaste correspondance avec les femmes malades pendant plus de trente ans, elle a acquis toutes les connaissances qui peuvent soulager votre cas. Les lettres suivantes, venant de femmes reconnaissantes, établissent, hors de tout doute, le pouvoir du

Composé Végétal de LYDIA E. PINKHAM
 pour guérir toutes les maladies féminines.

Madame Frank Emsley, Lindsay, Ontario, écrit à Madame Pinkham : "Lorsque je vous écris, il y a quelque temps, j'étais une femme, très malade, souffrant de toutes les maladies féminines. J'avais une inflammation des organes féminins, ne pouvais ni me tenir debout ni marcher à la plus petite distance. A la fin je fus obligée de garder le lit et le médecin me dit que je serais obligée de subir une opération, ce que je refusai de faire.

"Une amie me conseilla le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Après en avoir pris trois bouteilles, je me sentis une femme nouvelle.

"Je recommande de tout cœur le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, à toutes les femmes qui souffrent de maladies féminines.

Pour les femmes malades

Depuis trente ans, le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, fait de racines et d'herbes a été le remède par excellence pour les maladies de femmes. Il a positivement guéri des milliers de femmes qui souffraient de déplacements, d'inflammation, d'ulcérations, de tumeurs fibreuses, d'irrégularités, de douleurs périodiques, mal de dos, de sentiment de laisser aller, flatuosité, indigestion, vertige ou prostration nerveuse.

Ce serait compromettre l'œuvre d'harmonie, en approuvant ceux qui la combattent par la calomnie et le préjugé.

Nous voulons aussi d'un Canada autonome.

En niant la conquête réelle et magnifique que les négociations du traité français ont marqué pour nous, — négociations faites par les seuls ministres canadiens avec les ministres de la France — M. Borden n'a pas paru apprécier comme il convient l'estime jalouse que nous entretenons pour notre autonomie.

Politique ou indifférence, il ne nous a pas donné les garanties que nous recherchons.

Sir Wilfrid, au contraire, nous a valu cette inestimable conquête, par son activité énergique à Londres et par l'initiative qu'il a montrée dans la suite.

En proclamant "le Canada, une nation" il nous a princié ; il l'a appliqué dans la suite.

Et le Canada prospère ? Allons — nous le frapper en plein cœur de son expansion ? Risquer d'arrêter l'essor commercial et la richesse de revenus que nous vaut le parti libéral ? (Suite et fin à la 4e page.)

Force du Cœur.

Force de cœur ou faiblesse de cœur ne signifie rien de plus que force ou faiblesse de nerfs.

Il est positif que sur cent cas de faiblesse de cœur, il y en a pas un qui soit réellement organiquement malade.

C'est presque indubitablement un seul tout petit nerf qui fait défaut. Ce nerf caché — le cardiaque ou nerf du cœur — exige nécessairement et doit avoir plus de puissance et plus de stabilité, avoir une plus grande force pour contrôler et pour garder. Sans cela, le cœur continue à s'affaiblir, et l'estomac et le reins ont aussi ces mêmes nerfs contrôlés.

C'est pourquoi clairement pourquoi dans le passé, le restaurant du Dr. Shoop a fait tant de bien pour les cœurs faibles et souffrants. Le Dr. Shoop a d'abord recherché la cause de ces douleurs, oppressions et palpitations inquiétantes du cœur. Le populaire remède du Dr. Shoop est ainsi dirigé au soulagement de ces centres nerveux indisposés.

Il reconstruit, il renforce. Il offre un véritable secours au cœur si vous voulez avoir la santé et la force, une bonne digestion, renforcez ces nerfs reconstruits — c'est absolument nécessaire, par l'usage du :

Restaurant du Dr. Shoop.
 Vendu par tous les pharmaciens

CASTORIA.
 La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée
 Par la Méthode de *Chas. H. Fletcher*

Les cors causent une douleur intolérable. La Cure des cors de Hollway enlève le mal. Essayez-la et vous verrez quel montant de douleur est épargné.

NOTES LOCALES.

7-11 MM. les propriétaires de buanderie et fromageries trouveront au bureau du Progrès de l'Est du papier parchemin, enveloppes, etc.

Nous avons préparé une minuscule brochure contenant les principales prières du service de messe. Prix : 1 douzaine 50 cents ; ou 5 cts l'exemplaire. J. N. O.

On commence à compter facilement les arbres qui, en dehors des conifères, ont encore des feuilles.

L'Harmonie travaille ferme dans les soirées ; elle prépare un grand concert au théâtre Clement pour vers le 12 novembre.

M. le notaire Edouard Boudreau, a été nommé notaire de la Banque Nationale, en remplacement de feu M. J. A. Archambault.

Mardi soir, au bureau de l'American Express Co., a eu lieu une réunion spéciale des membres de l'ordre ancien des Travailleurs-Unis.

M. et Mme Georges Kinkend, de Lac Mégantic, dont la résidence a été entièrement brûlée dans la récente conflagration, sont venus se fixer à Sherbrooke.

Le jeune Carbonn a eu, jeudi dernier, un pied écrasé par un lourd poids échappé à l'atelier des machines Jenekes. Il a été ramené chez lui aux soins d'un médecin.

M. Emile Rioux, avocat, est à Sorel ; il fait la lutte en faveur de M. Hyacinthe Bouché, candidat libéral en opposition à l'ancien député de Richelieu, M. Lanctôt, avocat.

La visite pastorale de la paroisse de St Michel, environ 1400 familles, par M. le curé Roy et ses vicaires, a commencé la semaine dernière et se continuera jusqu'à ce qu'après la Toussaint.

Sur les deux engins Mogul commandés par le Québec Central, à Kingston, Ont., le premier, mardi dernier, par le Pacifique Canadien, le premier (No. 32) ; est une puissante locomotive à huit roues.

A l'Hôtel-Dieu de Montréal, est décédée, le 16 octobre 1908, à l'âge de 63 ans, dame Joséphine La Pierre, veuve de feu Charles H. Coffin, autrefois de Sherbrooke. Les funérailles ont eu lieu lundi, le 19 du courant.

Mgr Chalifoux, V. G. du diocèse, a eu sa semaine bien employée. Mercredi à St-Jean, prière des Quarante Heures et sermon. Vendredi à Lac Weolton, consacré du principal autel et de cinq nouvelles statues pour l'église Saint-Gérard de Manjella, avec sermon.

La nouvelle pompe américaine pour le service d'eau est arrivée occupant deux wagons de fret. Sa force de capacité est de deux millions de gallons par jour. Elle est des ateliers de la Gould Mfg Co. de Seneca Falls, N. Y. Dans quelques jours, elle sera installée au pouvoir Drummond.

M. J. O. St Denis a résigné sa position de directeur général de la Silver Spring Brewery, position qu'il occupait depuis plus de huit ans. Il a acheté l'embouteillage W. H. Wiggert pour commencer à partir du 1er décembre prochain. Le successeur de M. St Denis n'est pas encore connu.

Il est passé à Sherbrooke, la semaine dernière, un char de 500 minots de patates au prix de 60c, à destination de Knowlton, et venant de la Nouvelle-Béasse ; plus d'autres chars pleins, venant du Nouveau-Brunswick, pour Granby, au prix de 55c, ce qui méconforte les autres cultivateurs ne dédaignant pas de leurs prix de 75 à 80 cents.

Le service des malles rurales sera bientôt mis en pratique dans nos cantons. La première route qui sera dotée de cette importante amélioration sera celle de Sherbrooke à Stoke Newington, pour laquelle les boîtes ont déjà été reçues. Les citoyens de Stoke apprécieront certainement sa juste valeur car elle leur donnera un moyen de communication qui leur sera d'un grand secours.

Vendredi soir la police a ramassé un ivrogne de Durham, a logé un passager ambulant de Putnam, Conn., et a trouvé à la porte d'un magasin, rue du Pont, une batterie électrique toute neuve. La police continue à trouver des portes non fermées la nuit ; si elle y mettrait de solides cadenas, avec des scellés officiels, qui feraient une figure de lendemain ?

Judi soir, la police a ramassé, rue King, un ivrogne tapageur, qui, le lendemain a résisté à la Cour, \$5 d'amende ou 15 jours de prison. Elle a fait fermer deux portes laissées ouvertes, rue du Pont et Wellington, (un barbier et un bureau d'affaires) et elle a logé deux voyageurs au bureau qui arrivèrent auto pedibus emm jacob, de Newport, Vermont.

On prépare les bureaux de votation pour lundi prochain, 26 octobre, de 9 heures du matin à 5 heures du soir. Ces bureaux, pour le comté de Sherbrooke, sont au nombre de 33 ainsi divisés : 4 pour ville Sherbrooke-Est, 6 pour ville quartier Sud, 4 pour quartier Centre, 4 pour ville quartier Nord, 2 pour Lennoxville, 7 pour canton d'Ascot, et 6 pour R. K. Forest, Bonville Mills, Cherry-River, St Elie et Orford. Voir les affiches pour les détails.

La police a été très occupée, samedi soir et nuit. Trois ivrognes tapageurs. Une batterie non scellée, sur la rue, au petit Canada. Une sortie d'ambulance pour l'hôpital du Sacré-Cœur. Un litige concernant pour un cadavre perdu retrouvé et réclamé. Trois lampes à arc à remettre à leurs places respectives. Et enfin, à Sherbrooke-Est, pacification d'un ménage dont le chef abusait du "bène castigati", et dont la femme pratique peut-être trop le "bène noce" ; après tout, si elle aime à être battue, pourquoi se dérange-t-elle la force publique ?

CASTORIA. La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée. Porté la Signature de *Chas. H. Fletcher*

—La Révérende Mère Filatrault, bien connue à Sherbrooke, Supérieure Générale des Sœurs Grises du Canada et des Etats-Unis depuis 1887, vient malgré son âge de 60 ans, de quitter Montréal pour visiter les maisons et établissements de son ordre à la Mackenzie River, et faire à partir d'Edmonton, Alberta, un voyage de plus de 2,000 milles en canots et traîneaux.

Le 11 octobre, est décédée, à l'hôpital des incurables, à Montréal, Mme Pierre Constant, mère de Mme P. D. Anthier, de Sherbrooke. Les funérailles ont eu lieu le mercredi suivant, à la chapelle de l'hôpital. C'est le Révé. Père Dominicain Couture, du couvent N. D. de Grâce, qui a chanté le service et l'absoute. Le défunt était âgé de 67 ans ; elle laisse 6 fils et 2 filles.

—Les cultivateurs sont peu rassurés sur le prochain hiver s'il ne pleut pas avant le grand gel. La sécheresse de cet été et de l'automne présent ont tari les sources, les puits et les petites rivières. On va manquer d'eau, manque bien plus gênant que l'excès des pluies. Si l'on avait, depuis le temps qu'on le conseille, établi des puits artésiens ? Les sources et eaux souterraines ne tarissent jamais.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Samedi, M. le juge Mulvena a condamné : C. Huard, à 10 piastres d'amende, au frais et à 5 piastres de dommages causés, ou à trois mois de prison pour bris et dévastations malicieuses à la propriété de Howard Malen, à Bromptonville. Huard a opté pour la prison. W. Anyot, de Standaed Plain, à deux mois de prison avec travail forcé, pour obtention, sur fausse représentation de tuyaux de plomb, de valeur de \$5, chez le marchand Ralph Hunt.

—Le vingt-six du mois courant, aura lieu, à Huntingdon, le mariage de M. le Dr Jean Louis Faillie, de Saint-Georges de Windsor, avec Mlle C. Faillie, de Huntingdon.

—Lundi, le 19 courant, eu lieu, en la chapelle du Sacré-Cœur, de l'église Saint-Jacques, Montréal, le mariage de M. Omer Darche, marchand, de Sherbrooke, à Mademoiselle Juliette Duchesneau, de Montréal.

—Mme L. E. Dastous est revenue de Rimouski où elle a passé les vacances d'été ; elle était accompagnée de son neveu, M. Gauvreau, Mme Gauvreau et leur petite fille, qui seront ses hôtes, pour quelques semaines, à Sherbrooke.

—M. et Mme Fred J. Griffith sont rentrés à leur résidence, samedi soir, de leur voyage aux Etats-Unis. S'il n'est pas visité les Antilles, c'est à cause de la quarantaine à laquelle sont soumis en ce moment bateaux et voyageurs.

—Mlle Georgiana et Antoinette Boucher, de Sherbrooke-Est, qui étaient parties depuis un mois et demi pour une promenade chez leurs frères, à Providence, R. I., et Manchester, N. H., sont de retour chez elles, enchantées de leur voyage.

—Jeudi soir, la musique de l'Harmonie a célébré l'un des siens, M. J. O. Bélanger, à l'occasion de son retour de voyage de noces. M. Choquette, au nom de l'Harmonie, a présenté toutes les félicitations des mariés, et comme souvenir, une belle pendule. Après un veillé et passé une très agréable soirée.

—Mercredi dernier, a été célébré, en brillante cérémonie, à la Pointe aux Trembles, le mariage de M. Dr Hubert C. Cabana avec Mlle Marguerite Delisle, nièce de M. et Mme A. Delisle. M. le curé Soudard a béni le mariage. M. l'avocat C. C. Cabana assistait son frère. Après leur visite à Lévis, chez M. le notaire Darveau, oncle de la mariée, les jeunes époux sont arrivés à installer à Sherbrooke.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

—Dimanche soir, à la résidence du Dr Rioux, les enfants de la ville : Drs Genois, Bertrand, Darche, Lamy et Pelletier (les Drs Camirand et Bachand, absents excusés) se réunissaient pour congratuler le Dr Cabana, à l'occasion de son prochain mariage, et lui présenter une bourse et leurs félicitations. Le Dr Cabana a remercié en chaleureux termes tous ses confrères. La soirée a fini par un cordial souper servi par Mme Rioux.

NORTH STUKELY. —Le conseil municipal a fait macadamiser quelques arpents de chemin public et a aussi fait faire une couple d'arpents de trottoirs en pierre recouverte de gravier ; le village possède maintenant des trottoirs dans toute son étendue.

—M. le curé notant, a annoncé, dimanche dernier, que d'après le rapport des inspecteurs du bureau d'hygiène, notre cimetière est condamné, ce qui occasionne beaucoup de discussion sur le choix d'un nouveau terrain pouvant servir de cimetière.

ST-ADOLPHE DE DUDSWELL. —Les Quarante-Heures, à St-Adolphe de Dudswell, ont eu lieu les 15, 16 et 17 octobre. La messe de l'ouverture a été chantée par le Rév. M. Quinn, curé de Richmond, et instruction donnée par Mgr H. O. Chalifoux, V. G., de l'Évêché de Sherbrooke.

—Les Quarante-Heures, à St-Adolphe de Dudswell, ont eu lieu les 15, 16 et 17 octobre. La messe de l'ouverture a été chantée par le Rév. M. Quinn, curé de Richmond, et instruction donnée par Mgr H. O. Chalifoux, V. G., de l'Évêché de Sherbrooke.

—Les Quarante-Heures, à St-Adolphe de Dudswell, ont eu lieu les 15, 16 et 17 octobre. La messe de l'ouverture a été chantée par le Rév. M. Quinn, curé de Richmond, et instruction donnée par Mgr H. O. Chalifoux, V. G., de l'Évêché de Sherbrooke.

—Les Quarante-Heures, à St-Adolphe de Dudswell, ont eu lieu les 15, 16 et 17 octobre. La messe de l'ouverture a été chantée par le Rév. M. Quinn, curé de Richmond, et instruction donnée par Mgr H. O. Chalifoux, V. G., de l'Évêché de Sherbrooke.

—Les Quarante-Heures, à St-Adolphe de Dudswell, ont eu lieu les 15, 16 et 17 octobre. La messe de l'ouverture a été chantée par le Rév. M. Quinn, curé de Richmond, et instruction donnée par Mgr H. O. Chalifoux, V. G., de l'Évêché de Sherbrooke.

—Les Quarante-Heures, à St-Adolphe de Dudswell, ont eu lieu les 15, 16 et 17 octobre. La messe de l'ouverture a été chantée par le Rév. M. Quinn, curé de Richmond, et instruction donnée par Mgr H. O. Chalifoux, V. G., de l'Évêché de Sherbrooke.

—Les Quarante-Heures, à St-Adolphe de Dudswell, ont eu lieu les 15, 16 et 17 octobre. La messe de l'ouverture a été chantée par le Rév. M. Quinn, curé de Richmond, et instruction donnée par Mgr H. O. Chalifoux, V. G., de l'Évêché de Sherbrooke.

—Les Quarante-Heures, à St-Adolphe de Dudswell, ont eu lieu les 15, 16 et 17 octobre. La messe de l'ouverture a été chantée

CASTORIA

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée et qui est en usage depuis au delà de 30 ans, porte la signature de **Chas. H. Fletcher**.

Compromettre les travaux du canal St-Laurent en si bonne voie ? Fournir aux conservateurs l'occasion de justifier leurs pâles avancés concernant le Transcontinental et d'en gonfler la dépense ? Mettre à l'écart le gouvernement qui a lancé les grands projets de la ligne "All-Red", du chemin de fer de la Baie d'Hudson, du canal de la Baie Georgienne ? Le gouvernement qui nous en laisse voir la possibilité prochaine par l'extension qu'il a su donner à nos revenus ? Le gouvernement qui a permis au pays de dépenser deux fois plus, tout en encaissant des surplus ? Va-t-on passer condamnation de ce régime ?

Il faut donc voter pour le gouvernement qui a fourni ces résultats. Il faut voter pour Sir Wilfrid Laurier et pour ses candidats. C'est une dette de reconnaissance pour le passé. Plus encore ! c'est une mesure de prudence et de sagesse pour l'avenir.

LE VÉRITABLE **CASTORIA** PORTE TOUJOURS La Signature de

Chas. H. Fletcher

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée En Usage Depuis Au Delà De 30 Ans.

Canada-Feu

(CIE D'ASSURANCE MUTUELLE)

Taux 20 à 40% plus bas que la combine—Garanties Indiscutables

Agents honorables demandés partout et la Compagnie n'est pas représentée.

Prospectus gratuits sur demande. A. P. SIMAR, Gérant.

Présentés par **JULES PERRAULT**, Sherbrooke MONTREAL.

Pertes Payées : \$250,000.00

RHUMATISME INFLAMMATOIRE

guéri en quelques heures à l'aide de l'**Elixir Anti-Rhumatique** du Dr Joseph Comtois, qui fait d'une spécialité de Traitement du Rhumatisme Aigu, Chronique, Artériel, Inflammatoire, Musculaire, Goutteux, ainsi que du Lumbago et de la Sciatique. \$2.50 la bouteille. Demandez-le à votre pharmacien, ou à M. le Dr JOSEPH COMTOIS, 1638 rue St-Jacques, angle de la rue Atwater, Montréal.

Consultez chez lui, à domicile ou par correspondance.

Inoffensif, d'une pureté absolue, guérit en **48 HEURES** les écoulements qui exigent autrefois des semaines de traitement par le copahu, le cubèbe, les copalés et les injections.

SANTAL MIDY

Si vous avez besoin de **VERRES, LOGNONS ou LUNETTES** dans toute la ville de Montréal, consultez **E. E. DU VERGER** Opticien Diplômé, 10 rue de la République à Québec. Examen gratuit de la vue. Prix raisonnables. Ventes Artistiques d'Accessoires complètes. 301 St. Denis, près Ste-Catherine, MONTREAL.

Une Mère Electrique

Les progrès du féminisme ont eu, dans un ménage de Chicago, des effets inattendus. Marié à une femme médecin, un ingénieur se voyait à regret, obligé, par les absences professionnelles de la doctoresse, de s'occuper lui-même de son fils, âgé de quelques mois. Le père inventa alors un appareil qui, accoché à un commutateur, mettait en mouvement le biberon et faisait marcher en même temps un phonographe, lequel chantait la berceuse favorite de l'héritier. Non content d'avoir ainsi réduit l'électricité au rôle de nourrice sèche, l'ingénieur a pensé aussi à ses enfants à venir, en faisant construire un appareil électrique qui fait sortir le lait d'un biberon et approche par intervalles un petit récipient dont l'usage, difficile à décrire, se devine aisément. Mais cette dernière invention, si ingénieuse dans le principe, ne laisse pas de rencontrer encore, dans l'application, quelques difficultés.

BAUME RHUMAL

Le spécifique par excellence des AFFECTIONS de la GORGE, des BRONCHES et des POUMONS. 25 ans de succès constants dans le traitement de la TOUX, du RHUME, de la BRONCHITE, de L'ENROUEMENT. Détruit les germes de la consommation lorsqu'il est pris au début. Agit promptement et sûrement. Convient aux jeunes enfants comme aux adultes.

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS : 25c. LA BOUTEILLE.

POUR QUI IL FAUT VOTER.

(Suite de la première page).

Compromettre les travaux du canal St-Laurent en si bonne voie ? Fournir aux conservateurs l'occasion de justifier leurs pâles avancés concernant le Transcontinental et d'en gonfler la dépense ? Mettre à l'écart le gouvernement qui a lancé les grands projets de la ligne "All-Red", du chemin de fer de la Baie d'Hudson, du canal de la Baie Georgienne ? Le gouvernement qui nous en laisse voir la possibilité prochaine par l'extension qu'il a su donner à nos revenus ? Le gouvernement qui a permis au pays de dépenser deux fois plus, tout en encaissant des surplus ? Va-t-on passer condamnation de ce régime ?

Il faut donc voter pour le gouvernement qui a fourni ces résultats. Il faut voter pour Sir Wilfrid Laurier et pour ses candidats. C'est une dette de reconnaissance pour le passé. Plus encore ! c'est une mesure de prudence et de sagesse pour l'avenir.

L'Appel au Fanatisme

Depuis l'ouverture de la campagne électorale, nombre de trucs ont été mis à jour ; par exemple : l'histoire des souscriptions des entrepreneurs du Transcontinental au fondé scandale Pugsley, etc., mais aucune découverte ne peut être comparée à celle qui vient d'être faite par M. E. B. Devlin, C. R., candidat libéral dans le comté de Wright. Cette fois, c'est l'ordre des Orangistes qui est pris dans son propre piège. Les chefs tories et M. M. Sprague, Sam Hughes et autres, ont tramé dans l'ombre, au fond le plus secret des loges, un complot diabolique destiné à lancer les orangistes et les protestants en guerre à mort contre Sir Wilfrid Laurier et son gouvernement. Une circulaire a été lancée par l'ordre d'Orange et mise confidentiellement en circulation parmi tous les orangistes du pays, avec prière de ne la faire voir qu'à des amis solides non membres des loges, mais partisans zélés du protestantisme. Une copie de la lettre circulaire est actuellement entre les mains

Tonique, Apéritif, Reconstituant

Le Vin des Carmes

Le plus ancien des vins médicaux

est prescrit par le plus grand succès par la Profession Médicale dans les cas d'Anémie, Manque d'Appétit, Dyspepsie, Irrégularités des fonctions sexuelles. Recommandé aux Convalescents des Fièvres et de toutes les maladies débilitantes.

Généralement adopté dans les Hôpitaux.

HOSPICE DES SEURS DE LA CHARITÉ.—Nous, sousignées, certifions que le VIN DES CARMES est un excellent tonique qui a fait un bien réel à celles de nos Sœurs qui en ont fait usage. Plusieurs de nos Missions l'ont aussi employé avec succès.

LES SEURS DE LA CHARITÉ DE QUÉBEC.

Dépôtaires Généraux : A. TOUSSAINT & CIE, Québec

La Poudre à Laver GOLD DUST Nettoie Tout

ON DEMANDE DES SERVANTES

Le problème des servantes est la croix de l'existence pour un grand nombre de maîtresses de maison, mais si vous donnez à vos servantes la poudre à laver

GOLD DUST

de façon à ce qu'elles puissent faire leur ouvrage le plus rapidement et avec le plus de facilité, vous aurez rarement l'occasion d'insérer une annonce de "PLACE VACANTE".

Vous n'avez pas besoin de SAVON, DE BORAX, DE SODRE, D'AMMONIAQUE, DE NAPHTHOL, DE PÉROXYDE ET D'AUTRES INGÉDIENTS ÉTRANGERS, AVEC LA "GOLD DUST". ELLE FAIT TOUT L'OUVRIAGE À ELLE SEULE.

EMPLOIS VARIÉS : Lavage du linge et de la vaisselle, récurage des planchers, nettoyage des boîtes, des prélatés, de l'argenterie et des objets en fer-blanc, polissage du cuivre, nettoyage du bain, des tuyaux, etc., adoucissement de l'eau et préparation du plus beau savon mou.

Préparée par THE N. K. FAIRBANK COMPANY, Montréal—fabricants du "SAVON FAIR".

QUEBEC CENTRAL RAILWAY

ROBAIRE EN VIGUEUR 5 OCT. 1908

QUITTENT SHERBROOKE

EXPRESS DE BOSTON ET NEW-YORK—Laisse Sherbrooke 7.30 a.m., (tous les jours excepté le dimanche), arrive Lévis 1.00 p.m., arrive Québec 1.15 p.m. Chars Pullman de New-York à Québec et de Boston à Sherbrooke, faisant connexion avec le char Pullman de New-York pour Québec.

NOTE—Le char Pullman laissant New York le samedi ne se rend pas plus loin que Newport le dimanche matin.

PASSAGER—Laisse Sherbrooke 4.00 p.m., (tous les jours excepté le dimanche), arrive Lévis 9.15 p.m., arrive Québec 9.30 p.m.

ACCOMMODATION—Laisse Sherbrooke 6.40 p.m., (tous les jours excepté le dimanche), arrive Lévis 5.00 a.m., arrive Québec 5.15 a.m.

Aussi convois faisant correspondance sur la division de Mégantic.

ARRIVENT A SHERBROOKE.

EXPRESS DE BOSTON ET NEW-YORK—Laisse Québec 2.30 p.m., (tous les jours excepté le dimanche), laisse Lévis 2.50 p.m., arrive Sherbrooke 8.40 p.m. Chars Pullman de Québec à New-York, faisant connexion à Sherbrooke avec le char Pullman pour Boston.

PASSAGER—Laisse Québec 7.30 a.m., (tous les jours excepté le dimanche), laisse Lévis 8.00 a.m., arrive Sherbrooke 1.15 p.m.

ACCOMMODATION—Laisse Québec 6.30 p.m., laisse Lévis 6.50 p.m., arrive Sherbrooke 9.10 a.m. Laisse Lévis tous les jours excepté le Samedi.

Aussi convois faisant correspondance sur la division de Mégantic, billets et toutes informations, adressez-vous à aucun des agents de la compagnie.

J. H. WALSH, E. O. GRINDY, Gér. Gén. A. G. P.

BOSTON & MAINE R. R.

LE 5 OCTOBRE 1908.

Service des trains directs.

LES TRAINS QUITTENT SHERBROOKE

4.55 a.m.—Pour Boston et New York.

11.00 a.m.—Pour Boston.

9.15 p.m.—Pour Boston et New York.

ARRIVENT A SHERBROOKE.

7.15 a.m.—De Boston et New York.

2.45 p.m.—De Concord, St. Johnsbury et Newport.

8.20 p.m.—De Boston et New York.

7.50 a.m.—Mêlé de Newport, le dimanche seulement, faisant connexion avec le train de Boston et New York.

D. J. FLANDERS, Gérant trafic des passagers.

C. M. BURT, Agt. gén. pour voyageurs, Boston.

WM. MURRAY & CO.

17 et 19 RUE KING,

L'assortiment le plus beau et le plus complet

d'Épiceries, Vins et Liqueurs

FRUITS

Vaisselle et Verrerie

De la cité.

Arrivant tous les jours.

Seuls agents du fameux "House of Lords Scotch Whisky," de Henry Simpson & Co.

Sachez nos prix et vous serez convaincus qu'ils sont les plus bas.

WM. MURRAY & CO

SHERBROOKE

Trois grands Magasins remplis de marchandises nouvelles.

On trouvera notre assortiment des plus complets avec une nouveauté de marchandises et dans chaque description.

Nos lignes nouvelles en :

HABILLEMENTS D'AUTOMNE ET D'HIVER

PARDESSUS.

Sous-Vêtements, Sweaters, Bas et Chaussures.

Sont arrivés

C'est le plus grand assortiment en ville pour le ch. ix. Nos prix usuels sont plus bas que partout ailleurs pour les marchandises à égalité.

Un grand magasin ! Nous sommes les seuls agents pour les fameux :

Habillements Marque 20e Siècle, pour hommes, Chaussures Invernes, Calés Autrichiens marque "J" et Chemises marque "Star".

STAR CLOTHING HALL.

J. Fowenbloom & Co., propriétaires, 97 rue Wellington, vêtements d'hommes, 55 r. o. Fouritures pour hommes, 55 rue "Magasin de Chaussures."

Vendeurs locaux demandés, pour Sherbrooke et le district environnant, pour représenter les plus grandes Pépinières du Canada. Arbres fruitiers, arbres d'ornementation, petits fruits, arbustes, etc., etc., toutes les variétés particulièrement recommandées par les stations expérimentales de la province.

Un emploi permanent pour un homme compétent, conditions libérales, salaire payé chaque semaine. Territoire réservé. Equipement gratis. Pour détails, écrivez à

Stone & Wellington.

PEPINIÈRES FORTNELL, (au-delà de 850 arpents) TORONTO, ONT.



Les Fatigues de la Maternité

On ne sait vraiment ce qu'il faut le plus admirer chez la femme : de sa superbe vaillance ou de son endurance à toute épreuve en présence des multiples exigences de la maternité : troubles de la circulation du sang, battements de coeur irréguliers, angoisses, syncopes, troubles de l'estomac qui se surmène d'abord, puis s'affaiblit et finit par ne plus rien supporter, vomissements incoercibles, etc.

A force d'emprunter à ses propres tissus les éléments réclamés par le développement de l'enfant, elle arrive à un état d'anémie special caractérisée par la mollesse des chairs, la pâleur, de la bouffissure, des douleurs dans tous les membres.

Dans l'intérêt de la mère comme dans celui de l'enfant, il faut prévenir autant que possible et combattre cet épuisement en lui faisant prendre régulièrement, à chaque repas, et, chaque fois que le besoin s'en fera sentir, un verre de

VIN ST-MICHEL

le plus actif, le plus énergique des toniques, stimulant, nutritif, fortifiant sans égal.

Cet excellent vin, affiné par l'âge et associé à des extraits—soigneusement dosés—des reconstituants les plus puissants, est toléré par les estomacs les plus délicats.

BOIVIN, WILSON & CIE.,

AGENTS GÉNÉRAUX, MONTREAL.

EASTERN DRUG CO. AGENTS POUR LES ETATS-UNIS, BOSTON, U. S. A.